Beasaingo Udala

ESP. KODEA.	2017PROB0006
ESPEDIENTEA	
TITULARRA	BEASAINGO UDALA-URBANISMO
TOKIA	

"REFORMA DE LAS CALLES ZAPATARI-MARTIN ARAMBURU Y GARMENDIA OTAOLA" OBRAK BURUTZEKO KONTRATU ADMINISTRATIBOA.

CONTRATO ADMINISTRATIVO PARA LA "REFORMA DE LAS CALLES ZAPATARI-MARTIN ARAMBURU Y GARMENDIA OTAOLA".

Beasainen 2018ko apirilaren 25ean

En Beasain a 25 de abril de 2018.

BILDURIK

Alde batetik, **AITOR ALDASORO ITURBE**, Beasaingo Alkate Lehendakaria. Ekintza hau burutzeko eskuduntza, Toki Araubidearen oinarriak erregulatzen duen Legearen 21,1b) artikuluak ematen dio.

Bestetik, **PELLO ETXEGIA TELLETXEA** jauna [redacted] ondorengo enpresaren ordezkari gisa: "SASOI ERAIKUNTZAK, S.L" (IFK, B31544075). Ekintza hau burutzeko eskuduntza, 1995eko uztailaren 5ean, 1.561 protokolo zenbakia, Iruñako José María Subira Bados Notario jaunaren aurrean egindako eskriturak ematen dio.

COMPARECEN

De una parte **D. AITOR ALDASORO ITURBE,** en calidad de Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Beasain, el cual se encuentra facultado para este acto en virtud de las atribuciones que le confiere el art. 21,1b) de la Ley Reguladora de Bases de Régimen Local.

De otra parte, D. **PELLO ETXEGIA TELLETXEA,** [redacted], en calidad de representante de "SASOI ERAIKUNTZAK, S.L." (CIF, B31544075). Se encuentra facultado para este acto en virtud de la escritura otorgada el 5 de julio de 1995, nº de protocolo 1.561, ante el Notario de Pamplona, D. José María Subira Bados.

AURREKARIAK

I.- 2017ko abenduaren 21ean, Gobernu Batzordeak erabaki zuen prozedura irekiaren bitartez, "Zapatari-Martin Aranburu eta Garmendia Otaola kaleak berrurbanizatzeko" obrak kontratatzea, horretarako baldintza plegua onartuz. Lizitazio prezioa, 497.084,78 €tan gehi BEZ, finkatu zen eta egikaritze epea 4 hilabete.

ANTECEDENTES

I.- La Junta de Gobierno Local en la sesión del 21 de diciembre de 2017, acordó contratar por procedimiento abierto las obras de "reforma de las calles Zapatari-Martin Aramburu y Garmendia Otaola", aprobando para ello el proyecto y el pliego de condiciones administrativas, con un precio de licitación de 497.084,78 € más IVA, y un plazo de ejecución de 4 meses.

BEASAINGO UDALA AYUNTAMIENTO DE BEASAIN ALKATETZA ALCALDIA

SASOI ERAIKUNTZAK,S.L. C/ Lekuederra 5 Tel: 948 48 10 96 31791 SUNBILLA (NAFARROA)

Beasaingo Udala

II.- Deialdia, 2018ko urtarrilaren 5ean argitaratu zen eta eskaintzak aurkezteko 26 eguneko epean lizitaziora, ondorengo enpresak aurkeztu ziren: CAMPEZO, SASOI ERAIKUNTZAK, CONSTRUCCIONES MOYUA, URBYCOLAN, OTEGI-GAZTAÑAGA

II.- La convocatoria se publicó en el Boletín Oficial de Gipuzkoa del 5 de enero de 2018, y en el plazo de 26 días otorgado para la presentación de ofertas, se presentaron las siguientes empresas: CAMPEZO, SASOI ERAIKUNTZAK, CONSTRUCCIONES MOYUA, URBYCOLAN, OTEGI-GAZTAÑAGA.

III.- 1 zenbakia duen kartazaleko (ahalmena eta kaudimena) dokumentazioa kalifikatu lizitatzaile guztiei onartu zitzaien lizitazioan parte hartzea.

III.- Calificada la documentación del sobre nº1: capacidad y solvencia, se admitió la participación de todos ellos en la licitación.

III.- Beasaingo Gobernu Batzordeak, 2018-03-27an, kontratazio mahaiak horrela proposatuta SASOI ERAIKUNTZAK, S.L. enpresaren alde esleipena egitea erabaki zuen eta 2018-04-20ko Alkateak emandako Ebazpenaren bidez behin betikoa izatea pasa zen, adjudikaziodunak 20.155,07 €ko behin betiko fidantza nahiz errekeritutako beste dokumentazioa aurkeztu zuelako.

IV.- La Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Beasain, a propuesta de la Mesa de Contratación, en sesión del 27-03-2018, efectuó la propuesta de adjudicación de las obras a favor de SASOI ERAIKUNTZAK, S.L. y tras presentar fianza por valor de 20.155,07 €, así como el resto de la documentación requerida, mediante Resolución de Alcaldía del 20-04-2018, se efectuó la adjudicación definitiva.

IV.- Bi aldeek ere kontratuak egiteko eta betetzeko duten ahalmena elkarri aitortu diote, eta bi aldeek dituzten eskubide eta betebeharrak arautzeko, kontratu hau egiten da, Sektore Publikoaren Kontratuak arautzen dituen Legearen 156. artikuluaren eta baldintza administratiboaren 27. artikuluaren arabera, ondorengo

IV.- Que reconociéndose ambas partes mutua capacidad para contratar y obligarse, y con el fin de regular los derechos y obligaciones de ambas partes, se redacta el presente contrato, de conformidad con lo establecido en el art. 156 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público y art. 27 del Pliego de cláusulas administrativas, con arreglo a las siguientes

HITZBAKETEKIN

ESTIPULACIONES

Lehenik. "SASOI ERAIKUNTZAK, S.L." enpresak, "Zapatari-Martin Aranburu eta Garmendia Otaola kaleak berrurbanizatzeko" obrak burutzeko konpromisoa hartu du, onartutako baldintza plegu administratiboaren eta berak aurkeztutako eskaintzaren arabera.

Primera. "SASOI ERAIKUNTZAK, S.L.", se compromete a ejecutar las obras de "reforma de las calles Zapatari-Martin Aramburu y Garmendia Otaola", de acuerdo al pliego de condiciones administrativas y al proyecto aprobados y de conformidad con la oferta por él presentada.

SASOI ERAIKUNTZAK,S.L.
Tel: 948 45 15 96
C/ Leku Eder, 5
31791 SUNBILLA (NAFARROA)

BEASAINGO UDALA
AYUNTAMIENTO DE BEASAIN
ALKATETZA
ALCALDIA

Beasaingo Udala

Bigarren. Azpikontratazioa, entitate hauekin eta kopuru hauetan egingo da:

Segundo. La subcontratación se efectuará con las siguientes entidades y en las cantidades que se indican:

UNIDAD DE OBRA	%	ENPRESA
ASFALTADO	13,33	ASFALTIA
ALUMBRADO	2,24	LOYOLA NORTE
JARDINERÍA	0,18	JARDINERÍA IRUÑA
CARPINTERÍA METÁLICA	2,95	OLAZAR AROZTEGIA
SEÑALIZACIÓN VIAL	2,10	JCA SEÑALIZACIONES

Hirugarren.- Obrak egikaritzeko epea, HAMABI ASTE izango da zuinketa akta egiaztatzen den hurrengo egunetik kontatzen hasita. Egiaztatze hori kontratua sinatu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita hamabost eguneko epean egingo da.

Tercera. El plazo de ejecución de las obras será de DOCE SEMANAS a contar desde el día siguiente al de la firma del acta de comprobación del replanteo, que tendrá lugar en el plazo de quince días naturales, contados desde el día siguiente al de la firma del contrato.

Laugarren. Udalak, LAUREHUN ETA HIRU MILA EHUN ETA BAT EURO ETA HOGEITA HAMAIKA ZENTIMO (403.101.31 €), gehi 84.651,28 € BEZari dagokiona. Guztira, LAUREHUN ETA LAUROGEITA ZAZPI MILA ZAZPIEHUN ETA BERROGEITA HAMABI EURO ETA BERROGEITA HEMERETZI ZENTIMO (487.752,59 €), ordainduko dio adjudikaziodunari, aldez aurretik aurkeztu eta onartutako obra-ziurtagirien arabera.

Cuarta. El Ayuntamiento previa presentación y aprobación de las certificaciones de obra, abonará al adjudicatario la cantidad de CUATROCIENTOS TRES MIL CIENTO Y UN EUROS Y TREINA Y UN CÉNTIMOS (403.101,31 €) más 84.651,28 € de IVA correspondiente. Total: CUATROCIENTOS OCHENTA Y SIETE MIL SETECIENTOS CINCUENTA Y DOS EUROS Y CINCUENTA Y NUEVE CÉNTIMOS (487.752,59 €), previa la presentación y aprobación de las correspondientes certificaciones de obras.

Bosgarren. Esleipendunak aurkeztutako eskaintzaren arabera, berme epea SEI urtekoa izango da, obrak behin-behineko onartzen direnetik eta kontratistak aurkeztutako mantentze programan aurreikusten diren jarduerak beteko dira.

Quinta. De conformidad con la oferta presentada por el adjudicatario, el plazo de garantía será de SEIS años a contar del día siguiente al de la recepción provisional de las obras.

Seigarren. Kontratu honetan ez aurreikusitakoa, azaroaren 14ko Errege Dekretu Legegileak onartutako Sektore

Sexta. En todo lo no previsto en este contrato será de aplicación el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público

BEASAINGO UDALA AYUNTAMIENTO DE BEASAIN ALKATE ALCALDIA

Publikoaren Kontratuak arautzen dituen Legearen Testu Bateratuan ezarritakoa aplikatuko da eta subsidiarioki zuzenbide administratiboko arau orokorrak aplikatuko dira. Zuzenbide pribatua, aipatutako arauak falta badira bakarrik aplikatuko da.

aprobado por Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre y supletoriamente regirán las normas generales del derecho administrativo, y sólo en su defecto las del derecho privado.

Zazpigarren. Kontratu honek administratibo izaera du, eta kontratua betetzeko sor daitezken zalantzen ebazpena eta kontratua interpretatzeko ahalmena Udalaren esku gelditu da, administrazioarekiko auzien epaitegiak duen eskuduntzaren kalterik gabe.

Séptima. El presente contrato tiene carácter administrativo, y el Ayuntamiento se reserva la facultad de interpretar y resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, sin perjuicio de la competencia que corresponde al Tribunal Contencioso- Administrativo.

Eta guztiaren adostasun frogatzat, bildutakoek kontratu hau bikoizturik sinatu dute, goiburuan aipatutako data eta lekuan.

Y en prueba de conformidad con cuanto antecede firman los comparecientes el presente documento por duplicado en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

Alkatea / El Alcalde

Fdo: D. Aitor Aldasoro Iturbe

BEASAINGO UDALA AYUNTAMIENTO DE BEASAIN ALKATETZA ALCALDIA

SASOI ERAIKUNTZAK, S.L

Fdo: Pello Etxegia Telletxea

SASOI ERAIKUNTZAK,S.L.
Tel. 948 45 15 96
C/ Laku Eder, 5
31791 SUNBILLA (NAFARROA)